

**Christ the Saviour
Evangelical Presbyterian Church
in Krakow**

3rd SUNDAY BEFORE LENT

FEBRUARY 16th, 2025



Welcome to Christ the Saviour Evangelical Presbyterian Congregation in Krakow!

We desire to be a vibrant Protestant church in Krakow that will serve Jesus Christ, each other, and the people of the city. We endeavor to be a church that fits the culture of Krakow today, a church that reaches out to both local Poles and to people from all backgrounds.

Also we are a congregation that is biblical, culturally relevant, and desires to worship God in a reverent manner. We are a church founded on grace that strives to be a loving community. As a church we practice discipleship, evangelism, and missions.

Please make sure to take a simultaneous translation device in the lobby. If you have any issues with the device during the service, please feel free to come up to the station where you received it. We kindly advise you to bring your own wire headphones to church.

Sunday, February 16th, 2025

PRELUDE

All stand.

In response to God's call to worship, we praise him with psalms, hymns, and spiritual songs.

HYMN

„Blessed assurance”

F.J. Crosby (1873)

THE GREETING

God gets the first word in worship as he calls his people into his presence.

CELEBRANT

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

CONGREGATION

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end.

Amen.

CONFESSION

When God's people see God's glory it is right for us to name our sins, both corporately and individually.

Call to confession of sins

CELEBRANT

Humbling ourselves before God's majesty, let us profess our sins to Him and our brethren.

Examination of conscience in silence.

Prayer of confession

CONGREGATION

Merciful God, in your gracious presence we confess our sin and the sin of this world. Although Christ is among us as our peace, we are a people divided against ourselves as we cling to the values of a broken world. The profit and pleasures we pursue lay waste the land and pollute the seas. The fears and jealousies that we harbor set neighbor against neighbour and nation against nation. We abuse your good gifts of imagination and freedom, of intellect and reason, and turn them into bonds of oppression. Lord, have mercy upon us; heal and forgive us. Set us free to serve you in the world as agents of your reconciling love in Jesus Christ. Amen.

Assurance of pardon

CELEBRANT

To those who repent sincerely, based on God's promises I proclaim:

All have sinned and fall short of the glory of God, and are justified by his grace as a gift, through the redemption that is in Christ Jesus (Romans 3:23-24; ESV).

All those who do not repent sincerely, I remind them that their their sins are still on them until they repent and sincerely confess their sins.

GLORIA

God's Word meets our repentance with a gospel promise and assures God's people that we are forgiven. God's people respond to the gospel promise with thoughtful praise and resounding hope.

$\text{♩} = 120$

E \flat B \flat A \flat E \flat B \flat Fm A \flat B \flat Fm

A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja. A - lle - lu - ja, a - lle - lu -

7 Cm E \flat 7 A \flat E \flat Fm E \flat Cm B \flat E \flat

ja, a - lle - lu - ja. A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja.

RESPONSIVE READING

Ps 13 (ESV)

CELEBRANT

How long, O LORD? Will you forget me forever? How long will you hide your face from me?

CONGREGATION

How long must I take counsel in my soul and have sorrow in my heart all the day?

CELEBRANT

How long shall my enemy be exalted over me?

CONGREGATION

Consider and answer me, O LORD my God; light up my eyes, lest I sleep the sleep of death.

CELEBRANT

Lest my enemy say, "I have prevailed over him," lest my foes rejoice because I am shaken.

CONGREGATION

But I have trusted in your steadfast love; my heart shall rejoice in your salvation.

CELEBRANT

I will sing to the LORD, because he has dealt bountifully with me.

SCRIPTURE READINGS

The Bible read publicly to God's people is the Word of the Lord.

Old Testament

Reading from the Book of Genesis (26:1-5; ESV)

LECTOR

¹ Now there was a famine in the land, besides the former famine that was in the days of Abraham. And Isaac went to Gerar to Abimelech king of the Philistines. ² And the Lord appeared to him and said, "Do not go down to Egypt; dwell in the land of which I shall tell you. ³ Sojourn in this land, and I will be with you and will bless you, for to you and to your offspring I will give all these lands, and I will establish the oath that I swore to Abraham your father. ⁴ I will multiply your offspring as the stars of heaven and will give to your offspring all these lands. And in your offspring all the nations of the earth shall be blessed, ⁵ because Abraham obeyed my voice and kept my charge, my commandments, my statutes, and my laws."

LECTOR

This is the word of God.

CONGREGATION

Thanks be to God.

New Testament

A reading from the Epistle to Romans (4:13-25; ESV)

LECTOR

¹³ For the promise to Abraham and his offspring that he would be heir of the world did not come through the law but through the righteousness of faith.

¹⁴ For if it is the adherents of the law who are to be the heirs, faith is null and

the promise is void. ¹⁵ For the law brings wrath, but where there is no law there is no transgression.

¹⁶ That is why it depends on faith, in order that the promise may rest on grace and be guaranteed to all his offspring—not only to the adherent of the law but also to the one who shares the faith of Abraham, who is the father of us all, ¹⁷ as it is written, “I have made you the father of many nations”—in the presence of the God in whom he believed, who gives life to the dead and calls into existence the things that do not exist. ¹⁸ In hope he believed against hope, that he should become the father of many nations, as he had been told, “So shall your offspring be.” ¹⁹ He did not weaken in faith when he considered his own body, which was as good as dead (since he was about a hundred years old), or when he considered the barrenness of Sarah’s womb. ²⁰ No unbelief made him waver concerning the promise of God, but he grew strong in his faith as he gave glory to God, ²¹ fully convinced that God was able to do what he had promised. ²² That is why his faith was “counted to him as righteousness.” ²³ But the words “it was counted to him” were not written for his sake alone, ²⁴ but for ours also. It will be counted to us who believe in him who raised from the dead Jesus our Lord, ²⁵ who was delivered up for our trespasses and raised for our justification.

LECTOR

This is the word of God.

CONGREGATION

Thanks be to God.

During the sermon, children up to 6 years old may go to the children's room for activities.

SERMON

The sermon is a time when God enters our lives through His Word. It is a moment when, in silence, we can listen to what God has to say.

Today's sermon will be delivered by Rev. Joel Spence.

PROFESSION OF FAITH

We use ancient statements of faith to remind us about the truths that we believe.

CELEBRANT

Together with the Church in the West, let us profess our faith with the words of the Apostles' Creed.

All stand.

CONGREGATION

I believe in God, the Father Almighty,* the Creator of heaven and earth,* and in Jesus Christ,* His only Son, our Lord,* who was conceived of the Holy Spirit,* born of the Virgin Mary,* suffered under Pontius Pilate,* was crucified, died, and was buried.* He descended into hell.* The third day He arose again from the dead.* He ascended into heaven* and sitteth at the right hand of God the Father Almighty,* from whence He shall come to judge the living and the dead.* I believe in the Holy Spirit,* the holy catholic church,* the communion of saints,* the forgiveness of sins,* the resurrection of the body, and life everlasting.* Amen.

HYMN

God's people respond to God's Word with fear, love, and trust, seeking to follow him.

“I need You every hour”

Annie Sherwood Hawks (1872)

All sit.

PRAYER

The celebrant says the prayer aloud.

THE LORD'S PRAYER

Through one voice, God's people intercede for one another and for God's Kingdom.

CELEBRANT

As our Saviour taught us, so we pray...

CONGREGATION

Our Father in heaven,* hallowed be your name,* your kingdom come,* your will be done,* on earth as in heaven.* Give us today our daily bread.* Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.* Lead us not into temptation* but deliver us from evil.* For the kingdom, the power,* and the glory are yours* now and for ever.* Amen.

All stand.

SANCTUS

The moment when God's people prepare their hearts to participate in the sacrament of the Lord's Supper, confessing the holiness of God.

“Holy Lord God of hosts”

THE LORD'S SUPPER

In the Lord's Supper, God graciously gives a sign to declare Christ's death and a seal to assure our hearts as God's people are fed.

Words of Institution

CELEBRANT

The Lord Jesus on the night when he was betrayed took bread, and when he had given thanks, he broke it, and said, *This is my body which is for you. Do this in remembrance of me.*

In the same way also he took the cup, after supper, saying, *This cup is the new covenant in my blood. Do this as often as you drink it, in remembrance of me.* For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the Lord's death until he comes.

Prayer before the Lord's Supper

CELEBRANT

Whoever, therefore, eats the bread or drinks the cup of the Lord in an unworthy manner will be guilty concerning the body and blood of the Lord. Let a person examine himself, then, and so eat of the bread and drink of the cup (1 Cor. 11:27-28).

CONGREGATION

For as often as we eat the bread* and drink the cup,* we proclaim the Lord's death until he comes (1 Cor. 11:26).

CELEBRANT

Come, then, for all is ready (Luke 14:17).

CONGREGATION

I am not worthy that you should come under my roof; but speak one word only, Lord, and I shall be healed (Luke 7:6-7).

CELEBRANT

Blessed is the one who comes in the name of the Lord (Psalm 118:26).

CONGREGATION

I shall receive the bread of heaven. I shall drink the cup of salvation.

Giving of the Lord's Supper

The white wine on the tray is alcohol free.

Please mind that only baptised members of a Christian Church are allowed to participate in communion.

THANKSGIVING PRAYER

CELEBRANT

Let us pray...

*Celebrant stands and prays, to which the church responds: **Amen.***

All stand.

HYMN

During the closing song an offering will be collected. If you are a guest in our church, please do not feel obliged to participate in this part of the worship.

God's people bring their tithes and offerings, responding to God's grace and reminded of God's goodness..

“Majesty”

Jack W. Hayford (1980)

ANNOUNCEMENTS

DISMISSAL

God gets the final word in our worship, putting his name upon us and giving us his best gifts.

Benediction

CELEBRANT

The Lord bless you and keep you; the Lord make his face to shine upon you and be gracious to you; the Lord lift up his countenance upon you and give you peace
(Numbers 6:24-26).

CONGREGATION

A - men, a - men, A - men.

CELEBRANT

Go in the peace of Christ.

CONGREGATION

Thanks be to God.

DOXOLOGY

God's people respond to God's Word with fear, love, and trust, seeking to follow him.

Now unto Him, who is able to keep,
Able to keep us from failing,
And present us faultless,
Before the presence of His glory,
With exceeding joy.

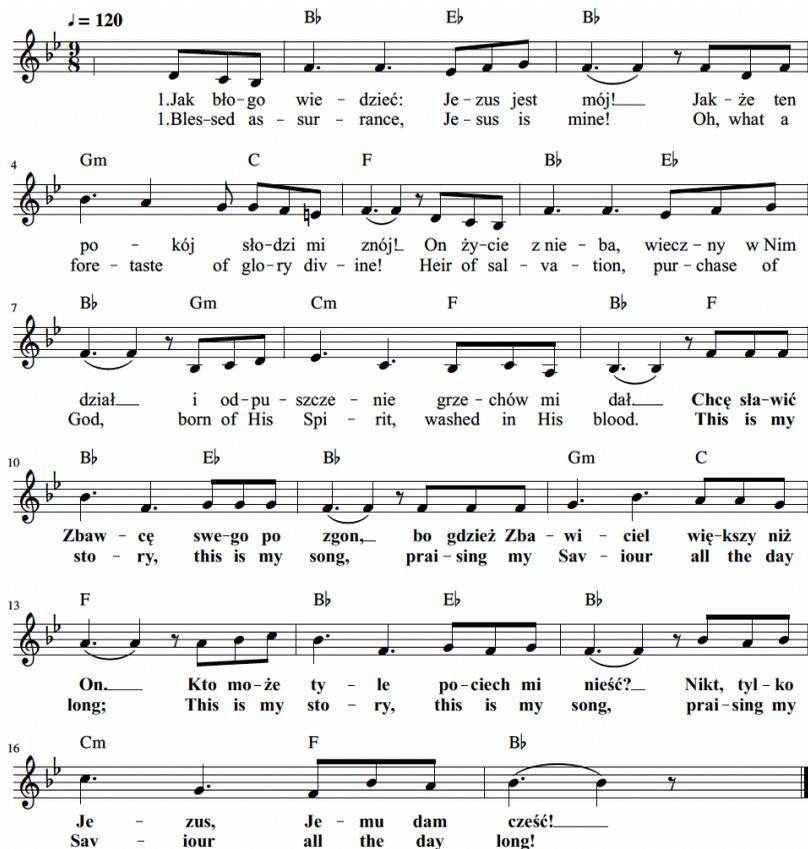
To the only wise God our Saviour,
Be glory and majesty,
Dominion and power,
Both now and forever.
Amen.

POSTLUDE

Blessed assurance

F.J. Crosby (1873)

$\text{♩} = 120$



1. Jak błogo wie-dzieć: Je-zus jest mój! — Jak że ten
1. Bles-sed as-sur-rance, Je-sus is mine! Oh, what a

4 po-kój sło-dzi mi znój! On ży-cie z nie-ba, wiecz-ny w Nim
fore-taste of glo-ry div-ine! Heir of sal-va-tion, pur-chase of

7 dział— i od-pu-szcze-nie grze-chów mi dał— Chcę śla-wić
God, born of His Spi-rit, washed in His blood. This is my

10 Zbaw-cę swe-go po-zgon,— bo gdzież Zba-wi-ciel wię-kszy niż
sto-ry, this is my song, prai-sing my Sav-iour all the day

13 On— Kto mo-że ty-le po-ciech mi nieść?— Nikt, tyl-ko
long; This is my sto-ry, this is my song, prai-sing my

16 Je-zus, Je-mu dam cześć! — Sav-iour all the day long!

2. Perfect submission, perfect delight,
Visions of rapture now burst on my sight;
Angels, descending, bring from above
Echoes of mercy, whispers of love.

3. Perfect submission, all is at rest,
I in my Savior am happy and blest,
Watching and waiting, looking above,
Filled with His goodness, lost in His love.

I need You every hour

Annie Sherwood Hawks (1872)

The musical score is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It consists of four staves of music with corresponding lyrics in Polish and English. Chords are indicated above the notes: C, F, C/A, G, Am, F, C, F, G, F, C, G, F.

1. Ach, po - trze - bu - ję Cię, ła - ska - wy Pa - nie mój, Two
1. I need You ev - ery hour, most gra - cious Lord, no

5 i - mię ska - łą mą, w Nim jest po - cie - chy zdroj. O
ten - der voice like Yours, can peace af - ford. I

9 Pa - nie, dro - gi Pa - nie, po - trze - bu - ję Cie - bie, ja
need You, O I need You, ev - ery hour I need You, O

13 mu - sze mieć Cię za - wsze, bło - go - sław mi!
bless me now, my Sav - iour! I come to You!

2. I need You every hour,
Lord stay nearby;
Temptations lose their power
when You are nigh.

3. I need You every hour,
in joy or pain;
Come quickly and abide,
or life is vain.

4. I need You every hour;
teach me Your will;
And Your rich promises
in me fulfill.

5. I need You every hour,
most Holy One;
Oh, make me Yours indeed,
You blessed Son.

Holy Lord God of hosts

1. Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.
Heaven and earth are full of your glory.
/ Hosanna in the highest. /x3

2. Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Blessed is he who comes in the name of the Lord.
/ Hosanna in the highest. /x3

Majesty

Jack W. Hayford (1980)

G G7 C G

Chwal-my Go! — Pan w ma - je - sta - cie swym. — Je-zus go - dzien wszel-kiej
Ma - jes-ty! Wor - ship His ma - jes-ty un - to Je - sus be all

6 Em A7 D7 G G7 C

chwa - ly, mo - cy i czci. — Chwal-my Go! — Złóż - my ko - ro - ny swe. —
glo - ry, ho - nor and praise. Ma - jes-ty! King - dom au - tho - ri - ty.

12 Am G A7 D7 G

— Pan nasz na tron za - siadł wśród chwał, wszy - scy Go czczą! — Bo - wiem
Flow from His throne un - to His own His an - them raise! So ex -

17 D D7 G D D7

Bóg wy - wyż - szył sam i - mię Je - zu - sa, — wszel - ki twór niech wy - zna
alt, lift up on high the name of Je - sus, ma - gni - fy, come glo - ri -

22 G D G G7 C

więc, że Je - zus to Pan. — Chwal-my Go! — Pan w ma - je - sta - cie swym. —
fy Christ Je - sus the King. Ma - jes-ty! Wor - ship His ma - jes-ty:

28 Am G Am D G C G

— Je - zus, co zmarł, te - raz wśród chwał, to kró - lów Król! —
Je - sus who died, now glo - ri - fied, King of all Kings!

Events

All up to date events including this bulletin can be found on our church's website: www.kosciolzbawiciela.pl Please check the church's Facebook page for updates: facebook.com/kosciolzbawiciela



Stay in touch!

We encourage you to join our Telegram feed to keep you posted.

Please use this QR code.

Program for the next week

18th Feb. (Tue), *Bible study*, ul. Smolki 8, 6.30 P.M.

21st Feb. (Fri), *Women's study*, ul. Smolki 8, 9.00 A.M.

21st Feb. (Fri), *Voxbox English Club*, ul. Smolki 8, 7.00 P.M.

22nd Feb. (Sat), *Meeting for teenagers „Vibe”*, ul. Smolki 8, 2 P.M.

22nd Feb. (Sat), *Studying the Westminster Catechism in Ukrainian*, ul. Smolki 8, 6 P.M.

23rd Feb. (Sun), *Sunday worship service*, ul. Zabłocie 25, 5 P.M.

Offerings for the Church

Online donations for the church are payable to:

Parafia Ewangelicko-Prezbiteriańska Chrystusa Zbawiciela w Krakowie,
ul. Smolki 8, 30-513 Kraków. Nr konta: 30 1140 2004 0000 3802 8200 9665.

Offerings received last week: 270 zł.